

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Wetrok Alcosal HK 5

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

środek czyszczący
tylko do użytku profesjonalnego

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: Wetrok Polska SA
Ulica: ul. Łaczyny 4 b
Miejscowość: PL-02-820 Warszawa, Poland
Telefon: +48 22 331 20 50
e-mail: i.kozłowska@wetrok.pl
Internet: www.wetrok.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego: (czynny w godzinach 8:00 - 16:00): +48 22 331 20 50

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 67/548/EWG lub 1999/45/WE

Zwroty określające: Xi - Produkt drażniący
Zwroty R:
Działa drażniąco na oczy.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Dam. 1
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

2.2. Elementy oznakowania

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Secondary Alkane Sulfonate - Sodiumsalt
Alcohol(C10)EO(*-*)

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo
Piktogram: GHS05



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 2 z 9

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS	Klasyfikacja zgodnie z 67/548/EWG	
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
288-330-3	Secondary Alkane Sulfonate - Sodiamsalt	1 - < 5 %
85711-69-9	Xi - Produkt drażniący R38-41	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H302 H315 H318	
216-372-4	1-Propoxy-2-propanol	1 - < 5 %
1569-01-3	R10	
	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2; H226 H319	
01-2119474443-37		
225-878-4	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego	1 - < 5 %
5131-66-8	Xi - Produkt drażniący R36/38	
603-052-00-8	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
01-2119475527-28		
	Alcohol(C10)EO(*-*)	1 - < 5 %
26183-52-8	Xn - Produkt szkodliwy, Xi - Produkt drażniący R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Wydźwięk zwroty R, H i EUH: patrz sekcja 16.

Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

< 5 % anionowe środki powierzchniowo czynne, < 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe (Linalool, Geraniol, Coumarin).

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

We wszystkich przypadkach budzących wątpliwości lub jeśli istnieją objawy, zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.

W przypadku kontaktu ze skórą

Opłukać w dużej ilości wody.

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach wystarczająco długo wodą, potem skonsultować natychmiast z lekarzem.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 3 z 9

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

żadne/żaden

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odowiednie środki gaśnicze

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palny.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Stosować osobiste wyposażenie ochronne.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

środek czyszczący

tylko do użytku profesjonalnego

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 4 z 9

8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.2. Kontrola narażenia



Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Natychmiast zdjęć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Sporządzić i przestrzegać plan ochrony skóry! Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć gruntownie ręce i twarz, ew. wziąć prysznic. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Właściwa ochrona oczu: gogle ochronne.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia niebezpieczeństwa i ilości substancji w miejscu pracy.

Właściwy materiał: NBR (Nitrylokauczuk)

Grubość materiału rękawic 0.2 mm

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) 480 min

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych. Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych DIN EN 374

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	ciekły
Kolor:	niebieski
Zapach:	charakterystyczny

pH:	8
-----	---

Zmiana stanu

Temperatura topnienia:	nieokreślony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nieokreślony
Temperatura zapłonu:	>100 °C

Palność

ciała stałego:	nie dotyczy
gazu:	nie dotyczy

Właściwości wybuchowe

nie dotyczy

Granice wybuchowości - dolna:	nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:	nieokreślony
Samozapalność:	nieokreślony

Metoda testu

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 5 z 9

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

nie dotyczy

gazu:

nie dotyczy

Temperatura rozkładu:

nieokreślony

Właściwości utleniające

Nie produkt utleniający.

Prężność par:

nieokreślony

Prężność par:

nieokreślony

Gęstość względna:

1.002 g/cm³

Gęstość usypowa:

nie dotyczy

Rozpuszczalność w wodzie:

słabo rozpuszczalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału:

nieokreślony

n-oktanol/woda:

Lepkość dynamiczna:

nieokreślony

Lepkość kinematyczna:

nieokreślony

Czas wypływu:

nieokreślony

Gęstość par:

nieokreślony

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

9.2. Inne informacje

Sucha masa:

nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny chemicznie w zalecanych warunkach przechowywania, stosowania i temperatury.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Mróz Chronić przed światłem słonecznym.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Ten produkt nie posiada żadnych niebezpiecznych substancji lub preparatów, które powinny zostać uwolnione w normalnych lub rozsądnych warunkach zastosowania.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 6 z 9

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
85711-69-9	Secondary Alkane Sulfonate - Sodiumsalt				
	droga pokarmowa	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	
1569-01-3	1-Propoxy-2-propanol				
	droga pokarmowa	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	2000 mg/kg	Królik	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	8.34 mg/l	Szczur	
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego				
	droga pokarmowa	LD50	3300 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50	>3.5 mg/l	Szczur	
26183-52-8	Alcohol(C10)EO(*-*)				
	droga pokarmowa	ATE	500 mg/kg		

Działanie drażniące i żrące

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzalne

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Informacja uzupełniająca do badań

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 [CLP] Metoda obliczeniowa. Produkt nie został przetestowany.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
12.1. Toksyczność

Produkt nie jest: Ekotoksyczne.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 7 z 9

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło
1569-01-3	1-Propoxy-2-propanol					
	Toksyczność dla organizmów wodnych					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstrąg tęczy)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	1466 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	>100 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>560 mg/l	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	>1000 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	>1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	
	Toksyczność dla alg	NOEC	560 mg/l	96 d	Pseudokirchneriella subcapitata	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Tensydy zawarte w tym preparacie spełniają kryteria podatności na biodegradację zawarte w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
1569-01-3	1-Propoxy-2-propanol				
	Ocena				
	OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A		91.5%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego				
	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B		90%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).				

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przetestowany.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
1569-01-3	1-Propoxy-2-propanol	0.621
5131-66-8	1-butoksypropan-2-ol; eter monobutyłowy glikolu propylenowego	1.2

12.4. Mobilność w glebie

Wrazie przeniknięcia do gleby produkt jest mobilny i może zanieczyścić wody gruntowe.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Informacja uzupełniająca

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 [CLP] Metoda obliczeniowa. Produkt nie został przetestowany.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 8 z 9

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne
Niebezpieczny odpad.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ): No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupa pakowania: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ): No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Grupa pakowania: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wetrok Alcosal HK 5

Wydrukowano dnia: 10.03.2016

Numer materiału: 573

Strona 9 z 9

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE:

3 % (30.063 g/l)

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE:

3 % (30.063 g/l)

Informacja uzupełniająca

Należy przestrzegać: Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów, 850/2004/EC, 1107/2009/EC, 649/2012/EC.

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszance nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje**Skróty i akronimy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Wydźwięk zdań R (Numer i pełny opis)

- 10 Produkt łatwopalny.
- 22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- 36 Działa drażniąco na oczy.
- 36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- 38 Działa drażniąco na skórę.
- 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

- H226 Łatwopalna ciecz i pary.
- H302 Działa szkodliwie po połknięciu.
- H315 Działa drażniąco na skórę.
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
- H319 Działa drażniąco na oczy.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się z zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)